



Guatemala, 11 de julio de 2022
Ref. DS-MEM-APM-0619-2022

Respetable señora Presidenta:

Por este medio me dirijo a usted para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 21, inciso b) del Decreto 16-2021 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022.

Al respecto me permito trasladarle la información generada por la Dirección General de Hidrocarburos, mediante oficio DGH-OFI-837-2022 de fecha 5 de julio de 2022 y de la Dirección General de Minería, mediante oficio OFI-DGM-527-2022 de fecha 5 de julio de 2022, relacionadas con el Informe Estadístico Mensual sobre Regalías provenientes de las Industrias Extractivas en Guatemala, mismos que son publicados en el portal web de este Ministerio.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para patentizarle las muestras de mi alta y distinguida consideración.

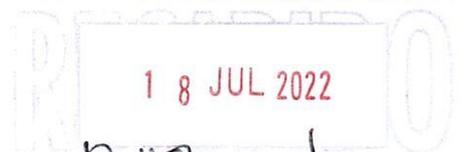
Atentamente,

Alberto Pimentel Mata
Ministro de Energía y Minas



Señora Diputada
Shirley Joanna Rivera Zaldaña
Presidenta
Congreso de la República
Su Despacho

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA



8:18
junta



HOJA DE TRÁMITE

Ref.: VMH-MEM-54-2022

Fecha: 5 de julio de 2022

DE: Vicedespacho de Minería e Hidrocarburos

A: Licenciado Alberto Pimentel Ministro/ Despacho Superior

Su información	<input checked="" type="checkbox"/>	Revisar e informar	<input type="checkbox"/>
Favor atender e informar	<input type="checkbox"/>	Responder Interesado	<input type="checkbox"/>
Opinión	<input type="checkbox"/>	Proceder según solicitado	<input type="checkbox"/>
Agregar antecedentes	<input type="checkbox"/>	Autorizado	<input type="checkbox"/>
Seguimiento	<input type="checkbox"/>	Archivo	<input type="checkbox"/>
Hablarme personalmente	<input type="checkbox"/>	Otros	<input type="checkbox"/>

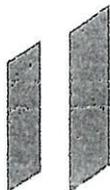
Observaciones:

Se anexa copia de Oficios DGM-527-2022, y DGH-837-2022 con el reporte de las industrias extractivas en Guatemala que se hayan incluido en el presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022. Correspondiente al mes de junio 2022.

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL MINISTRO

RECEBIDO
07 JUL 2022

HORA: 11:25 FIRMA: Sharlyn



GOBIERNO *de*
GUATEMALA
DR. ALEJANDRO CIAMMATTEI

MINISTERIO DE
ENERGÍA
Y MINAS

DIRECCIÓN GENERAL
DE MINERÍA

OFI-DGM-527-2022

Guatemala, 05 de julio de 2022

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Viceministro de Energía y Minas
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Su Despacho

Estimado Ingeniero Ayala:

Reciba un cordial saludo, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted para hacer referencia a la obligación del Ministerio de Energía y Minas de trasladar al Congreso de la República un informe mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala y que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022.

En ese sentido y con el objeto de cumplir por parte de esta Dirección General con esta obligación, adjunto sírvase encontrar un cuadro con la información correspondiente a los pagos que por concepto de regalías al Estado, Cánones, intereses y multas que se han recibido durante el mes de *Junio* del año *2022*, por parte de los titulares de licencias de derechos mineros.

Sin otro particular me suscribo,

Atentamente,

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL VICEMINISTRO
ÁREAS DE MINERÍA E HIDROCARBUROS

RECEBIDO
05 JUL. 2022
RECEBIDO

Hora: 11:41 Firma:

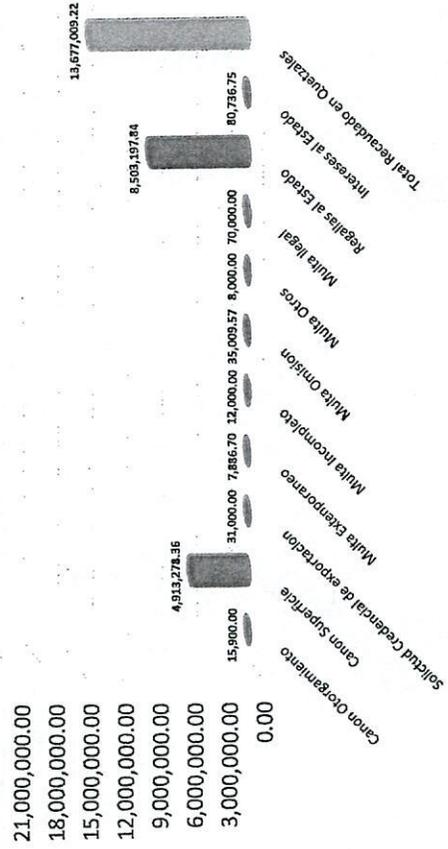
Ing. Oscar René Rosal Higueros
DIRECTOR GENERAL TEMPORAL DE MINERÍA



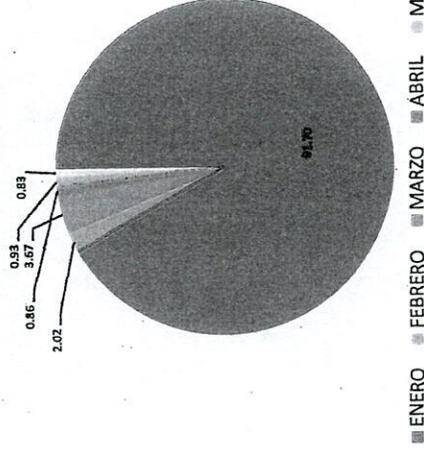
DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS JUNIO 2022

AÑO	MES	Canon Otorgamiento	Canon Superficie	Solicitud Credencial de exportación	Multa Extemporaneo	Multa Incompleto	Multa Omision	Multa Otros	Multa Ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	Total Recaudado en Quetzales
2022	ENERO	0.00	4,116,000.00	5,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	8,407,372.43	4,860.47	12,541,232.90
2022	FEBRERO	0.00	208,800.00	7,000.00	3,086.70	1,800.00	23,409.57	8,000.00	10,000.00	8,182.86	5,994.51	276,273.64
2022	MARZO	0.00	352,800.00	5,000.00	3,000.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	86,905.05	48,926.29	502,031.34
2022	ABRIL	0.00	43,800.00	5,000.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	60,000.00	402.50	3,206.88	117,209.38
2022	MAYO	13,300.00	93,228.50	6,000.00	0.00	0.00	3,600.00	0.00	0.00	0.00	10,489.41	126,617.91
2022	JUNIO	2,600.00	98,649.86	3,000.00	1,800.00					335.00	7,259.19	113,644.05
2022	JULIO											0.00
2022	AGOSTO											0.00
2022	SEPTIEMBRE											0.00
2022	OCTUBRE											0.00
2022	NOVIEMBRE											0.00
2022	DICIEMBRE											0.00
TOTAL		15,900.00	4,913,278.36	31,000.00	7,886.70	12,000.00	35,009.57	8,000.00	70,000.00	8,503,197.84	80,736.75	13,677,009.22

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2022
(Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS
INGRESOS AÑO 2022
(PORCENTAJE MENSUAL)

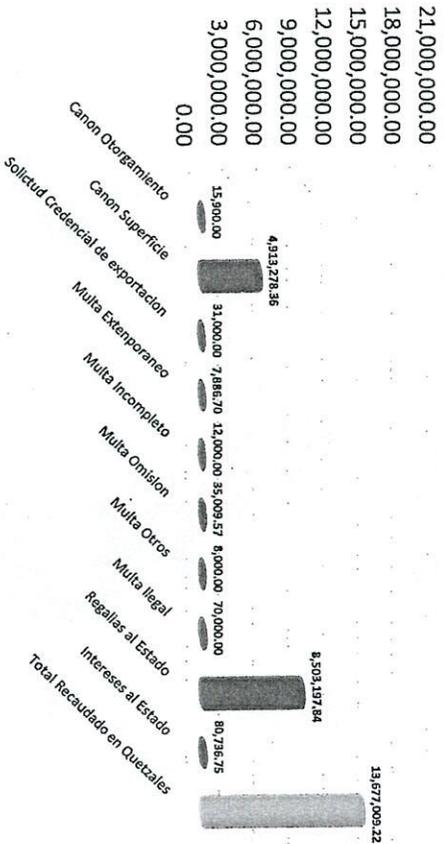


[Handwritten signature]

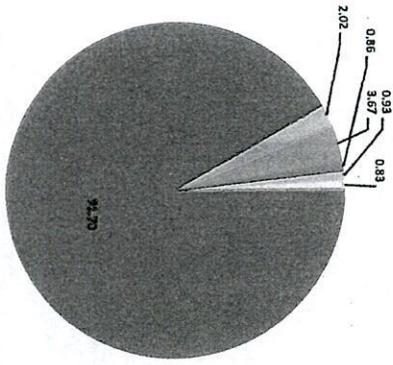
DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS JUNIO 2022

ANO	MES	Canon	Canon Superficie	Solicitud Credencial de exportación	Multa Extemporaneo	Multa Incompleto	Multa Omision	Multa Otros	Multa Ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	Total Recaudado en Quetzales
2022	ENERO	0.00	4,116,000.00	5,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	8,407,372.43	4,860.47	12,541,232.90
2022	FEBRERO	0.00	208,800.00	7,000.00	3,086.70	1,800.00	23,409.57	8,000.00	10,000.00	8,182.86	5,994.51	276,273.64
2022	MARZO	0.00	352,800.00	5,000.00	3,000.00	5,400.00	0.00	0.00	0.00	86,905.05	48,926.29	502,031.34
2022	ABRIL	0.00	43,800.00	5,000.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	60,000.00	402.50	3,206.88	117,209.38
2022	MAYO	13,300.00	93,228.50	6,000.00	0.00	0.00	3,600.00	0.00	0.00	0.00	10,489.41	126,617.91
2022	JUNIO	2,600.00	98,649.86	3,000.00	1,800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	335.00	7,259.19	113,644.05
2022	JULIO											0.00
2022	AGOSTO											0.00
2022	SEPTIEMBRE											0.00
2022	OCTUBRE											0.00
2022	NOVIEMBRE											0.00
2022	DICIEMBRE											0.00
TOTAL		15,900.00	4,913,278.36	31,000.00	7,886.70	12,000.00	85,009.57	8,000.00	70,000.00	8,503,197.84	80,736.75	13,677,009.22

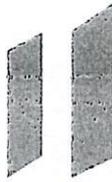
REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2022
 (Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2022
 (PORCENTAJE MENSUAL)



■ ENERO ■ FEBRERO ■ MARZO ■ ABRIL ■ MAYO ■ JUNIO



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

**MINISTERIO DE
ENERGÍA
Y MINAS**
DIRECCIÓN GENERAL
DE HIDROCARBUROS

DGH-OFI-837-2022
Guatemala, 05 de julio de 2022

Estimado Señor Viceministro:

Es grato dirigirme a usted, en ocasión de enviarle el informe de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de junio de 2022, en seguimiento a la información que se debe entregar para el Ejercicio Fiscal del 2021 en referencia a regalías y todo ingreso que el Estado perciba para las Industrias Extractivas en Guatemala.

Sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,

Hugo Israel Guerra Escobar
Ing. Hugo Israel Guerra Escobar
DIRECTOR GENERAL DE HIDROCARBUROS



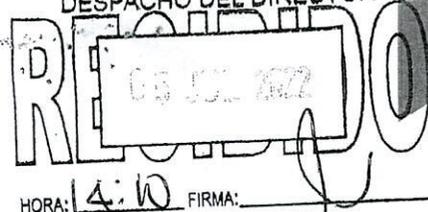
Ingeniero
LUIS AROLD O AYALA VARGAS
Viceministro de Energía y Minas
SU DESPACHO

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DESPACHO DEL VICEMINISTRO
AREAS DE MINERIA E HIDROCARBUROS

RECIDIDO
05 JUL. 2022

Hora: 14:27 Firma: *[Signature]*

Guatemala, 5 de julio de 2022



Ingeniero
Hugo Israel Guerra Escobar
Director General de Hidrocarburos
Su Despacho

Señor Director:

Es grato dirigirnos a usted, para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 21 literal b) de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintidós, Decreto Número 16-2021 del Congreso de la República de Guatemala, el cual indica lo siguiente:

"A más tardar el día 5 de cada mes, el Ministerio de Energía y Minas, el Ministerio de Finanzas Públicas y la Superintendencia de Administración Tributaria trasladarán al Congreso de la República de Guatemala y publicarán en sus respectivos portales web, un informe estadístico mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala, y la ejecución de los ingresos que por estos conceptos se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal vigente."

Por lo que este Departamento adjunta el cuadro de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de junio del año 2022.

INGRESOS PERCIBIDOS AL ESTADO POR LA PRODUCCIÓN NACIONAL PETROLERA EN EL MES DE JUNIO DE 2022

Compañía Operadora	Número de Contrato	FONPETROL/FONDO COMUN		FONDOS PRIVATIVOS		Total (US\$)
		Regalías (US\$)	Participación Estatal en la Producción (US\$)	Capacitación (US\$)	Cargos Anuales (US\$)	
Perenco Guatemala Limited	2-85	NA	63-A2 No. 278696 \$ 3,592,846.34 *	NA		\$ 3,592,846.34
City Peten S. de R.L.	1-2006	63-A2 No. 278664, 278665, 278666 \$ 163,589.41 **		NA		\$ 163,589.41
Empresa Petrolera del Itzmo S.A.	2-2009	63-A2 No. 278632, 278653 \$ 343,298.64 ***		NA		\$ 343,298.64
Island Oil Exploration Services, S.A.	1-15		NA	63-A2 No. 278699, 278700 \$ 26,279.50	63-A2 No. 278701 \$ 42,405.48	\$ 68,684.98
TOTAL		\$ 506,888.05	\$ 3,592,846.34	\$ 26,279.50	\$ 42,405.48	\$ 4,168,419.37

NA/ No aplica

* Liquidación provisional de participación estatal del mes de abril de 2022.

** Liquidación provisional de regalías del mes de mayo de 2022.

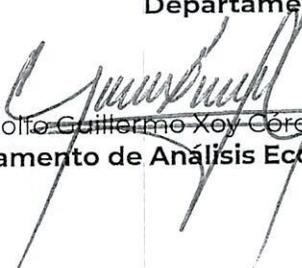
*** Liquidación provisional de regalías del mes de julio de 2020 y de mayo de 2022.

Sin otro particular, nos suscribimos de usted

Atentamente,


Inga. Leslie María Rossi Caballeros
Sección Precios de Petróleo Crudo Nacional
Departamento de Análisis Económico


Licda. Ana Graciela Mazariegos González
Jefe Sección Precios de Petróleo Crudo Nacional
Departamento de Análisis Económico


Ing. Rodolfo Guillermo Xoy Córdoba
Jefe Departamento de Análisis Económico

JEFE
DEPARTAMENTO DE
ANÁLISIS ECONÓMICO
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
* GUATEMALA, C.A. *